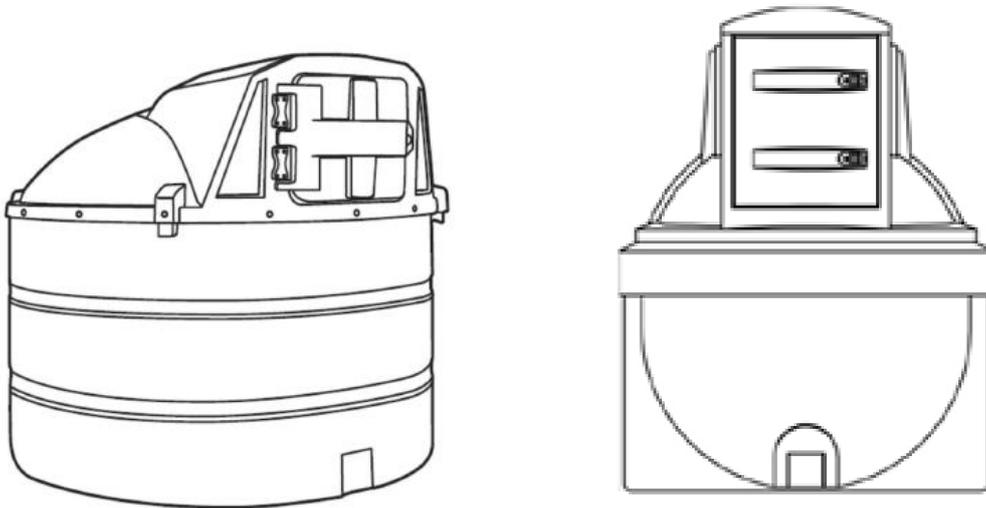




Cuves de stockage et distribution de fuel

Références 08000-08002-08005-08006-56020-
56025-56030-56035



Manuel d'instructions – Notice originale

Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation



1. Instructions de Sécurité

AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de feu, de choc électrique et de blessure des personnes, y compris les consignes suivantes.

Lire l'ensemble de ces consignes avant toute utilisation de ce produit et sauvegarder ces informations

1.1. Instructions Générales

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé** : il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Tenir compte de l'environnement de la zone de travail** : ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Maintenir la zone de travail bien éclairée. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
3. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée** : la zone de travail doit être visible de la position de travail. Les zones en désordre et les établis sont propices aux accidents
4. **Maintenir les autres personnes éloignées** : Ne pas laisser les personnes, notamment les enfants, non concernées par le travail en cours, toucher l'outil ou le prolongateur, et les maintenir éloignées de la zone de travail, ETRE particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
5. **Ranger les outils non utilisés** : les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
6. **Ne pas forcer l'outil** : un outil donne de meilleurs résultats de manière plus sûre au régime, à la puissance pour lequel il a été conçu.
7. **Utiliser l'outil approprié** : ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
8. **Rester alerte** : se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
9. **Rechercher les pièces endommagées** : avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un poste de service agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.
10. **Ne pas modifier la machine** : aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.
11. Maintenir les poignées sèches, propres et exemptes de tout lubrifiant et de toute graisse.
12. **Rester vigilant** : regarder ce que vous êtes en train de faire, faire preuve de bon sens et ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué.
13. **Vérifier les parties endommagées** : avant d'utiliser l'outil à d'autres fins, il convient de l'examiner attentivement afin de déterminer qu'il fonctionnera correctement et accomplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement ou le blocage des parties mobiles, ainsi que l'absence de toutes pièces cassées ou de toute condition de fixation et autres conditions, susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil. Il convient de réparer ou de remplacer correctement un protecteur ou toute autre partie endommagée par un centre d'entretien agréé, sauf indication contraire dans le présent manuel d'instructions. Faire remplacer les interrupteurs défectueux par un centre d'entretien agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à l'état d'arrêt.
14. **Avertissement** : l'utilisation de tout accessoire ou de toute fixation autre que celui ou celle recommandé(e) dans le présent manuel d'instructions peut présenter un risque de blessure des personnes.

2. Présentation

La cuve de distribution est conçue pour le stockage et la distribution du carburant diesel. L'équipement ne peut être utilisé que pour le stockage de carburant diesel ou biodiesel contenant au maximum 7 % d'esters méthyliques ou éthyliques (B7). La viscosité acceptable du carburant s'élève entre 2 et 5,35 cSt (à une température de 37,8 ° C).



ATTENTION. La cuve ne saurait être utilisée pour stocker de l'essence ou d'autres fluides susceptibles de provoquer une explosion et d'endommager l'équipement.



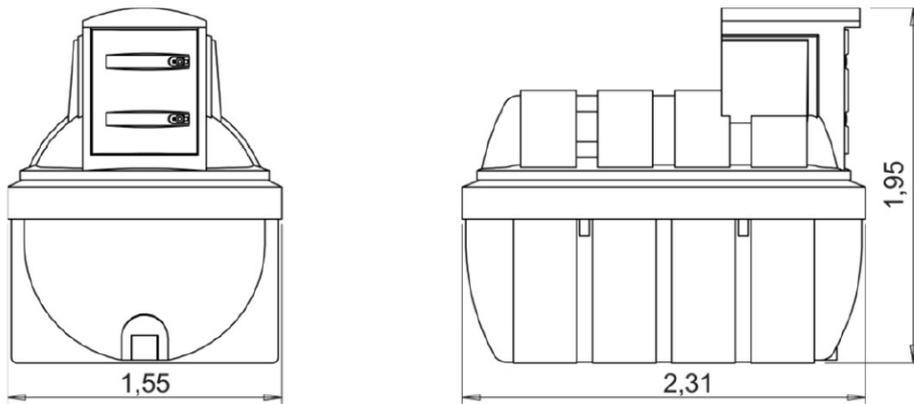
Le fabricant décline toute responsabilité au titre des dommages et des pertes causées par une utilisation incorrecte du produit et par le non-respect de la réglementation en vigueur applicable à de tels produits.

Les cuves se composent d'une cuve en polyéthylène (PEHD) à double paroi (DP) et d'un système de distribution utilisé pour la distribution de carburant.

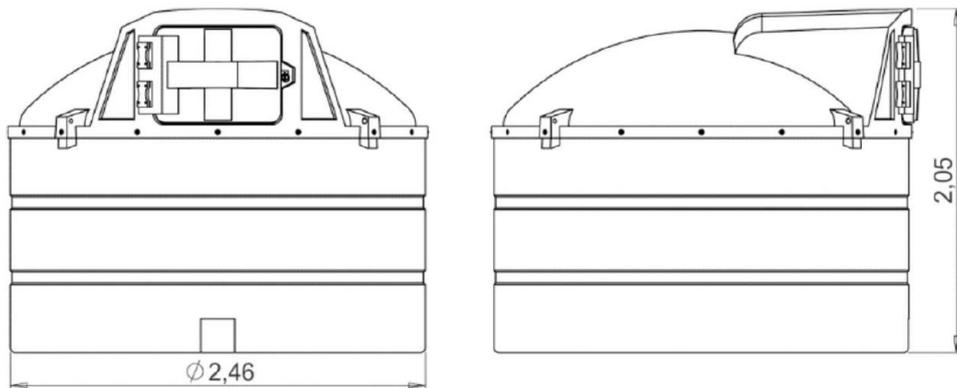
Les dimensions et caractéristiques générales des équipements sont indiquées ci-après :

	Modèle 08000 / 08002	Modèle 08005 / 08006	Modèle 56020	Modèle 56025	Modèle 56030	Modèle 56035
Capacité nominale (l)	2500	5000	2500		5000	
Longueur (m)	2.31	-	2.31		-	
Largeur (m)	1.55	-	1.55		-	
Diamètre (m)	-	2.46	-		2.46	
Hauteur (m)	1.95	2.05	1.95		2.05	
Filtre (V)	230					
Débit (l/min)	60		56	72	56	72
Longueur du tuyau de refoulement (m)	6					
Type de pompe	Pompe DRAKKAR 08599		Pompe PIUSI réf. 08589	Pompe PIUSI réf.08569	Pompe PIUSI réf. 08589	Pompe PIUSI réf. 08569
	<i>Se référer à la notice de la pompe associée pour plus de détails.</i>					
Type de pistolet	Arrêt automatique					
Informations complémentaires	Avec compteur et armoire intégrée					
Durée de garantie (an)	Pompe	3		2		
	Cuve	5				
Stockage carburant autorisé	Gasoil, fuel, GNR					
Poids (kg)	170	270	170		270	

Modèles 08000, 08002, 56020 et 56025 :

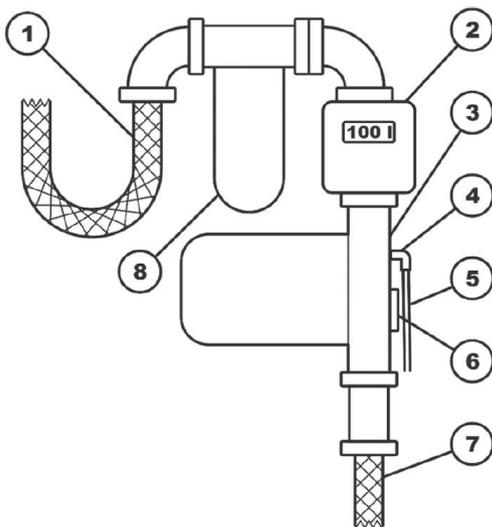


Modèles 08005, 08006, 56030 et 56035 :



Le système de distribution constitue un équipement de série des cuves.

Le système type est représenté ci-dessous :



1. Tuyau de distribution
2. Débitmètre
3. Pompe
4. Connecteur du limiteur de pression de la pompe
5. Conduite du limiteur de pression
6. Filtre à mailles de la pompe
7. Conduite d'aspiration
8. Filtre de carburant

Note : La configuration des composants est susceptible de varier en fonction des spécifications et de la capacité de la cuve.

Les différentes spécifications possibles des équipements standards :

1. Cuve à double paroi (cuve dans la cuve) d'une capacité interne de 2 500 l et 5 000 l fabriquée en MDPE stabilisé aux UV
2. L'unité de distribution se compose des éléments suivants :
 - Une conduite d'aspiration flexible dont l'extrémité est équipée d'un clapet anti-retour et d'un filtre à mailles.
 - Un débitmètre affichant la quantité de carburant distribuée (en litres) depuis la dernière utilisation et la quantité totale.
 - Une vanne d'arrêt située en amont de la pompe.
 - Une pompe de 230 V affichant un débit nominal de 60 l/min.
 - Un pistolet de distribution automatique.
 - Un tuyau de distribution 3/4"
3. Le capteur de niveau équipé d'un détecteur de fuite intégré situé entre la cuve intérieure et le faisceau. L'ensemble se compose :
 - De l'émetteur du capteur à ultrasons.
 - D'un récepteur sans fil équipé d'un écran.
4. L'aération équilibrant la pression pendant le remplissage.
5. La trappe d'inspection située sur la cuve intérieure
6. Le filtre à particules et à eau remplaçable de 30 µm
7. Le boîtier verrouillable de l'équipement
8. Le système de mise à la terre installé à l'extérieur du boîtier
9. Le capteur de niveau maximum

Note : Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications de l'équipement sans notification préalable.

3. Préparer l'équipement en vue de son utilisation

Avant la première utilisation de l'équipement, veuillez-vous assurer qu'il ne présente aucun dommage mécanique susceptible d'avoir été causé pendant le transport ou le stockage de l'appareil. Plus précisément, veuillez-vous assurer que les cuves intérieures et extérieures ne présentent aucun dommage.

Placez l'équipement sur une surface plate, plane, dure et ne comportant aucun point saillant, qui sera plus large et plus longue que l'équipement d'au moins 30 cm. L'équipement rempli pèse environ 2,5 tonnes. Ne placez pas l'appareil directement sur une surface molle, comme une pelouse. Si nécessaire, renforcer la surface située en-dessous de la cuve au moyen de béton ou de dalles de béton.



Il incombe à l'utilisateur de vérifier si d'autres exigences sont applicables à l'équipement en vertu de la réglementation locale ou en fonction des circonstances locales.

Les cuves de distribution sont en principe alimentées en courant alternatif 230 V. L'équipement est en principe équipé d'un câble de pompe doté d'une prise, qui peut être branché sur une source d'alimentation au moyen d'une rallonge appropriée. Si nécessaire, le câble d'alimentation pourra être directement branché à la boîte de dérivation de la pompe par un électricien qualifié.

La source d'alimentation de la cuve sera sécurisée au moyen d'un disjoncteur différentiel de C16A / 30 mA.

Les cuves de distribution sont équipées d'un câble de mise à la terre qui est situé sur le boîtier de l'équipement. Ce câble sera connecté à un parafoudre ou à un système de mise à la terre. L'équipement sera branché au parafoudre / au système de protection contre les chocs électriques par un électricien professionnel qualifié et agréé. Le fabricant de l'équipement décline toute responsabilité au titre des dommages et des pertes causées par une utilisation non conforme.



4. Transport et stockage

Les **cuves de distribution** peuvent être stockées à l'extérieur. En cas de stockage prolongé, l'équipement non utilisé sera vidé et débranché de sa source d'alimentation.

Les **cuves de distribution** peuvent être transportées au moyen d'un chariot élévateur équipé des fourches appropriées (de préférence, affichant une longueur supérieure d'au moins 20 cm à la moitié de la longueur de la cuve) ou en utilisant des sangles, fixées sur les points indiqués sur les cuves.

Il est important d'utiliser tous les points de levage pour soulever l'équipement en vue d'une répartition uniforme de la charge.

Ne faites pas glisser la cuve au sol.

Des boucles appropriées seront installées au niveau des points de levage des cuves et attachées aux sangles (une sangle par boucle). Le levage sera effectué avec soin afin de limiter la contrainte dynamique.



ATTENTION. Les cuves de distribution ne peuvent être transportées que lorsqu'elles sont entièrement vides. L'équipement situé sur un véhicule sera sécurisé pendant le transport au moyen de sangles ou d'autres systèmes de fixation afin de prévenir tout mouvement.

5. Remplir la cuve

Les cuves de distribution peuvent être remplies via la porte d'inspection qui se situe dans le compartiment de la cuve intérieure.

Les cuves de distribution sont équipées d'un système anti-débordements mécanique.

6. Ravitailler les véhicules en carburant

Avant de ravitailler le véhicule en carburant, assurez-vous que l'équipement est connecté à une source d'alimentation. Ouvrez le bouchon de remplissage du réservoir du véhicule et allumez la pompe.

Après avoir démarré la pompe, placez le pistolet dans le réservoir de carburant du véhicule et appuyez sur la gâchette. Sous l'action de la soupape de sécurité automatique, la distribution de carburant est automatiquement interrompue lorsque le réservoir est plein.

Une fois le ravitaillement terminé, remplacez le pistolet dans le support de l'équipement, éteignez la pompe et fermez le réservoir de carburant du véhicule.



ATTENTION. N'allumez jamais la pompe lorsque l'équipement est vide. N'oubliez jamais d'éteindre la pompe dès que l'équipement est vide, au risque de l'endommager.

7. Vérifier le niveau de liquide à l'intérieur de la cuve

Il existe plusieurs façons de vérifier le niveau de liquide dans la cuve. Elles sont envisageables en fonction des spécifications techniques de la cuve.

La façon la plus simple de vérifier le niveau de liquide à l'intérieur de l'équipement consiste à placer une jauge (non livrée avec l'équipement dans sa configuration standard) via la porte d'inspection et à lire le niveau de liquide qu'elle affiche. Les volumes approximatifs de liquide dans la cuve correspondants aux niveaux indiqués dans les tableaux de sondage ci- après :

Modèles 08000, 08002, 56020 & 56025	Modèles 08005, 08006, 56030 & 56035
Litre* Niveau [cm]	Litre* Niveau [cm]
0 ----- 0	0 ----- 0
95 ----- 70	234 ----- 70
214 ----- 140	514 ----- 140
348 ----- 210	794 ----- 210
493 ----- 280	1074 ----- 280
647 ----- 350	1354 ----- 350
806 ----- 420	1633 ----- 420
971 ----- 490	1913 ----- 490
1140 ----- 560	2193 ----- 560
1311 ----- 630	2473 ----- 630
1485 ----- 700	2753 ----- 700
1658 ----- 770	3032 ----- 770
1827 ----- 840	3312 ----- 840
1990 ----- 910	3592 ----- 910
2144 ----- 980	3872 ----- 980
2286 ----- 1050	4152 ----- 1050
2413 ----- 1120	4432 ----- 1120
2520 ----- 1190	4711 ----- 1190
2590 ----- 1260	4990 ----- 1260
	5153 ----- 1303
	5258 ----- 1330
	5424 ----- 1382

Dans le cas des dispositifs équipés d'une jauge de niveau dotée d'une horloge (modèles 08000, 08002, 56020 et 56025 uniquement), le volume approximatif de liquide à l'intérieur de la cuve peut être lu directement à partir de la jauge. La cuve des modèles 08005, 56030 et 56035 est équipée d'un système de jaugeage Watchman Sonic Plus.

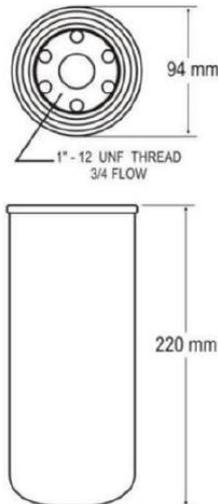
Dans le cas des cuves équipées du sonomètre à ultrasons Watchman® Sonic Plus (modèles 08005, 08006, 56030 et 56035 uniquement), le volume approximatif de liquide à l'intérieur de la cuve peut être lu depuis le récepteur branché à la prise d'alimentation. Pour en savoir plus, veuillez consulter le guide d'utilisation du sonomètre intégré à l'équipement.



Les dimensions de la cuve peuvent varier en fonction des conditions météorologiques et de l'usage qui en est fait, notamment en fonction de la durée de stockage des liquides. Cela signifie que les niveaux de liquide lus dans de tels cas sont approximatifs et ne sauraient fonder des réclamations.

8. Remplacer le filtre

Les cuves de distribution standards sont équipées d'un filtre à carburant situé à la sortie de la pompe. Il y a lieu de remplacer le filtre lorsque vous constatez que le débit de pompage du système de distribution baisse.



ATTENTION. Vous devez débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant de remplacer le filtre. Il est possible que le carburant diesel situé à l'intérieur du système de distribution soit sous pression. Par conséquent, vous devez ouvrir la porte d'inspection de la cuve intérieure, placer le pistolet à l'intérieur et appuyer sur la gâchette. À l'étape suivante, placez un récipient d'une capacité minimale de 2 l sous le filtre pour éviter que le contenu en provenance du système de distribution ne se répande à l'intérieur de l'équipement. Tournez lentement le filtre dans le sens des aiguilles d'une montre et patientez jusqu'à ce que le carburant restant dans le système ne soit entièrement déversé dans le récipient. Gardez le filtre en position verticale pour empêcher le carburant diesel de se déverser. Munissez-vous du nouveau filtre et installez-le à l'endroit de l'ancien. Assurez-vous que la rondelle est correctement positionnée. Essayez le carburant diesel restant avec un chiffon. Assurez-vous que le filtre est bien serré et rebranchez l'équipement à la source d'alimentation.



Éliminez le filtre usagé et les chiffons sales auprès d'un site d'utilisation des déchets contaminés par les carburants. Ne les jetez pas avec d'autres déchets.

L'équipement est également livré avec un bouchon, qui peut être utilisé à la place du filtre dans certaines situations, par exemple, lorsqu'aucun nouveau filtre n'est disponible. Cependant, gardez à l'esprit qu'il est possible que les éléments contaminés qui se sont déposés au fond de la cuve soient transportés jusqu'au réservoir de carburant du véhicule en l'absence de filtre.

9. Débitmètre

La cuve de distribution soit équipée d'un débitmètre. Pour en savoir plus sur le débitmètre, veuillez-vous reporter au guide livré avec la cuve.

10. Maintenance

L'équipement et ses composants doivent être propres. Avant chaque utilisation, veuillez vérifier l'état de l'équipement. Plus particulièrement, vous devez inspecter la cuve afin d'identifier les dommages éventuels, veiller à ce que toutes les connexions soient bien serrées et vous assurer de l'absence de dommages sur le tuyau de distribution et les câbles électriques.

En cas de débit réduit du système de pompage, il est recommandé de remplacer le filtre à carburant et de nettoyer le filtre de la pompe (voir le manuel de la pompe ci-joint).

Il est recommandé de mettre en œuvre la procédure suivante après chaque distribution de 50 000 litres de carburant ou au moins une fois tous les six mois.

1. Nettoyez le sonomètre à ultrasons en le retirant et en essuyant l'émetteur de vagues.
2. Assurez-vous que le débitmètre est bien précis ; en cas de lecture erronée, calibrez-le (voir le manuel du débitmètre ci-joint).
3. Vérifiez l'état de la cuve intérieure via la porte d'inspection et, si nécessaire (par exemple excès de sédiment, glycérine ou eau au fond), adressez-vous à une entreprise de nettoyage spécialisée.
4. Vérifiez l'état du dispositif de mise à la terre de la cuve et vérifiez son efficacité. Cet acte sera accompli par un électricien agréé.



ATTENTION. Il est interdit d'utiliser une cuve endommagée.

11. Traiter les fuites

La cuve de distribution se compose d'un dispositif de capture (cuve extérieure) empêchant le déversement du carburant diesel en cas de fuite dans la cuve intérieure. Ces événements seront signalés par le capteur de fuite (signal sonore et / ou visuel) proposé en série.



La cuve extérieure n'est pas adaptée à un stockage prolongé et sera donc vidée dans un délai maximum de 15 jours.



En cas de fuite ou de déversement de carburant diesel depuis l'équipement, veuillez respecter les consignes prescrites par la fiche technique du carburant diesel.

Tout d'abord, vous devez éliminer ou réduire la fuite aussi rapidement que possible et en toute sécurité, par exemple en scellant la cuve. Si une situation se présentait pendant le remplissage de la cuve, coupez l'alimentation en diesel. En fonction de la taille et de l'emplacement de la fuite, pompez le carburant diesel déversé vers une autre cuve ou recouvrez-le de matériau absorbant (de la terre ou du sable, par exemple), collectez-le dans un conteneur à déchets verrouillable et utilisez-le dans le respect de la réglementation en vigueur.

En outre, la personne utilisant la citerne devra signaler sans délai tout dommage générant un danger, causé à la cuve ou tout accident lié à son utilisation au service compétent de l'autorité de supervision technique.

12. Problèmes courants et solutions

Les problèmes liés à l'équipement de la cuve, par exemple la pompe ou le débitmètre, sont traités dans des manuels distincts joints à la cuve. Il est **possible que les situations suivantes se présentent en cours d'utilisation** :

Problèmes	Causes probables	Solutions
Les parois sont légèrement bombées lorsque la cuve est pleine.	Typique des cuves en plastique, cela n'a aucun impact sur leur fonctionnalité.	-
Les parois de la cuve s'enfoncent pendant le ravitaillement.	Aération bouchée ou endommagée.	Cessez de ravitailler le véhicule et éliminez la panne / désobstruez l'aération.
La pompe ne marche pas.	Il n'y a pas d'alimentation ou une alimentation inappropriée est branchée à la pompe. La pompe est endommagée ou obstruée.	Assurez-vous que la pompe est branchée à une source d'alimentation appropriée. Réparez ou branchez la pompe.
Le carburant ne circule pas, bien que la pompe soit en marche.	Pas de liquide dans la cuve. Le tuyau de distribution ou le pistolet sont bouchés	Éteignez la pompe et remplissez la cuve. Nettoyez le tuyau / le conduit d'aspiration (surtout les extrémités du filtre). Nettoyez le tuyau de distribution et le pistolet.

	De l'air est enfermé dans la pompe. Le filtre est obstrué. La turbine du débitmètre est obstruée.	Patientez 2 minutes ; si rien ne se passe, enclenchez le pistolet et redémarrez la pompe Remplacez la cartouche du filtre Nettoyez la turbine
Le pistolet coupe l'alimentation en carburant trop tôt.	La vitesse de ravitaillement du véhicule est trop élevée. L'extrémité du pistolet est trop proche des parois de la porte de remplissage.	Réduisez la vitesse du débit. Modifiez la position du pistolet.
Le débitmètre ne comptabilise pas les litres pompés.	La turbine du débitmètre est mal installée. Le débitmètre est mal installé.	Installez la turbine du débitmètre correctement. Contactez le distributeur ou le fabricant de l'équipement.

9. Garantie et Conformité du produit

La garantie ne peut être accordée suite à :

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux.

Protection de l'environnement :

Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.